

Document: EB 2017/122/R.44
Agenda: 18
Date: 23 November 2017
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

المرحلة الثانية من برنامج التأقلم لصالح زراعة
أصحاب الحيازات الصغيرة.
مذكرة مفاهيمية

مذكرة إلى السادة أعضاء المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

William Skinner

مدير وحدة شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2974
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

الأسئلة التقنية:

Margarita Astralaga

مديرة شعبة البيئة والمناخ
رقم الهاتف: +39 06 5459 2151
البريد الإلكتروني: m.astralaga@ifad.org

Eric Patrick

كبير الاختصاصين التقنيين - التأقلم مع المناخ
رقم الهاتف: +39 06 5459 2488
البريد الإلكتروني: e.patrick@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الثانية والعشرون بعد المائة
روما، 11-12 ديسمبر/كانون الأول 2017

للعلم

جدول المحتويات

- 3 ألف- استعراض عام
- باء- إلى أين نتجه وما هو الجديد في المرحلة الثانية من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب
5 الحيازات الصغيرة

الملاحق

- الملحق الأول نظرية التغيير في المرحلة الثانية برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب
الحيازات الصغيرة وأهدافها ومخرجاتها ومساهماتها في أهداف التنمية المستدامة
- الملحق الثاني الفوارق الرئيسية بين المرحلة الأولى والمرحلة الثانية من برنامج التأقلم لصالح
زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة

المرحلة الثانية من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة - مذكرة مفاهيمية¹

ألف - استعراض عام

- 1- يعتبر عمل الصندوق للتطرق لهدف التنمية المستدامة رقم 13، وأهداف التنمية المستدامة الأخرى ذات الصلة بالمناخ جزءاً متأسلاً من المهمة الجوهرية للصندوق المتمثلة في الحد من الفقر واستئصال الجوع في المناطق الريفية. ويتمثل طموح الصندوق في ضمان مساهمة إجمالي برنامج القروض والمنح في تنفيذ غايات أهداف التنمية المستدامة الرئيسية، وتعزيز الصمود والقدرة على التأقلم للتعامل مع المخاطر ذات الصلة بالمناخ، والكوارث الطبيعية، ولإدماج التأقلم مع تغير المناخ، وإجراءات التخفيف منه في السياسات والاستراتيجيات والتخطيط الوطني.
- 2- هنالك حاجة لسياسات ابتكارية وبرامج استثمارية للتطرق لهذه المخاطر الجديدة والمتنامية. ومن بين الأدوات الابتكارية في الصندوق والتي تحظى باعتراف واسع برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة. وهو أكبر برنامج تأقلم عالمي لصالح المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة، والمبادرة الريادية في منظومة الأمم المتحدة ككل.
- 3- برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة هو برنامج يمثل علامة فارقة في الصندوق، غايته تعزيز الاستدامة البيئية والصمود في وجه تغير المناخ في البرامج الاستثمارية الزراعية للصندوق. وصممت المرحلة الأولى من هذا البرنامج لتغطية فترة خمسة سنوات، من سبتمبر/أيلول 2012 إلى سبتمبر/أيلول 2017. وخلال هذه الفترة، برمج الصندوق منح برنامج التأقلم لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة بما قيمته الإجمالية 305 ملايين دولار أمريكي في 41 بلداً لدعم 8 ملايين من أصحاب الحيازات الصغيرة الضعفاء في التأقلم مع آثار تغير المناخ، وبناء سبل عيش تنسم بقدر أكبر من الصمود.
- 4- حظي برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة بصورة دولية رائعة، كما تطور ليغدو بمثابة العلامة الفارقة المعترف بها دولياً كبرنامج للتأقلم مع تغير المناخ. ومنذ استهلاله، تلقت المرحلة الأولى منه دعماً حالية من أربع جهات مانحة ثنائية. وفي السنوات الثلاث التي تليها، ازداد عدد الجهات المانحة للمناخ في الصندوق بأكثر من ثلاثة أضعاف، مما يشير إلى الاعتراف الدولي واسع النطاق بهذا البرنامج. وقد أكدت الاستعراضات الخارجية التي قام بها كل من معهد التنمية لما وراء البحار عام 2015²، ووزارة التنمية الدولية في المملكة المتحدة للأعوام (2013، 2014، 2015، 2016)³، أن نموذج عمل البرنامج موثم للغرض الذي أنشئ لأجله، وجاهز للتطور لجهة الطموح وجملة البلدان التي يدعمها.

¹ انظر النص الكامل للمذكرة المفاهيمية على الموقع: <https://ifadbox.ifad.org/owncloud/s/Q1Bp60cRo3zqDBw>

² تقرير مرحلي لمعهد التنمية لما وراء البحار بشأن برنامج التأقلم لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة

<https://www.ifad.org/documents/10180/a13a8847-b871-4e9e-b18e-aab84de48606>

³ استعراض وزارة التنمية الدولية في المملكة المتحدة لبرنامج التأقلم لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة

http://iati.dfid.gov.uk/iati_documents/4729613.odt

- 5- أدخلت جملة من التدابير الابتكارية المتنوعة من خلال البرنامج. ومن الأمثلة على ذلك: تحسين خدمات الأرصاد الجوية الهيدرولوجية مع تحسين فرص الوصول إلى المعلومات المناخية (من خلال خدمة الرسائل النصية القصيرة)، والخدمات الاستشارية الزراعية، وتخزين المحاصيل بعد الحصاد بأسلوب مقاوم لتغير المناخ، وتعزيز المعرفة بخدمات الإرشاد، والبحوث التطبيقية (منها على سبيل المثال المحاصيل الملحية أو المقاومة للجفاف).
- 6- بالإمكان تحويل جميع الأنشطة التي يدعمها البرنامج من خلال البرمجة الاعتيادية للصندوق في المستقبل. ولكن ستكون هناك حاجة لدعم تقني مخصص وبناء القدرات لبعض الأنشطة الابتكارية على وجه الخصوص لضمان تعظيم الفعالية.
- 7- تم إدراج الدروس المستفادة من المرحلة الأولى من البرنامج حتى تاريخه في تصميم المرحلة الثانية منه.⁴ بموجب المرحلة الثانية من هذا البرنامج، سيتم الاستمرار بالجمع بين الدعم التحليلي السابق (تقييم التعرض لمخاطر المناخ والتصنيفات المناخية، والمؤشرات المناخية في المؤشرات والتبليغ)، مع الدعم اللاحق (الدعم التقني والاستثماري في تصميم المشروعات وتنفيذها) وتشديدها في عمليات الصندوق. وخلال المرحلة الثانية من هذا البرنامج، سيعتقد الدعم الذي يوفره على المساعدة التقنية (على كل من المستوى السياساتي والتشغيلي) في حين ستأتي الاستثمارات ذات الصلة بالمناخ ستأتي من مصادر أخرى، مع استقطاب العمل الأساسي للمرحلة الثانية من هذا البرنامج.
- 8- وباختصار، فإن الصندوق سينشئ المرحلة الثانية من هذا البرنامج كأداة أساسية للدعم الفعال لجدول التعميم فيه، لدعم تعبئة الموارد ودعم بناء القدرات والابتكار والاستفادة من مصادر التمويل الأخرى.
- 9- كذلك ستستخدم المرحلة الثانية من هذا البرنامج لاستقطاب التمويل المشترك من مصادر أخرى غير الصندوق، لأغراض الاستثمارات الملموسة في بناء صمود الزراعة في وجه تغير المناخ، ومنها على سبيل المثال، من مرفق البيئة العالمية والصندوق الأخضر للمناخ، من خلال تمويل أعمال التصميم المخصص للمناخ. وتعتبر هذه الهيكلية الجديدة ضرورية للتحرك في نموذج يركز فيه تعميم قضايا المناخ على جملة فرعية من الدول الأعضاء في الصندوق، ويعتمد على توفر حوافز منح الصندوق، إلى نموذج تسهم فيه جميع الدول الأعضاء في الصندوق في تصميم الاستثمارات الذكية البيئية.
- 10- وتوفر هذه المذكرة استعراضاً لطرائق المرحلة الثانية من حساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، الذي وافق عليه المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2016. ولا بد من قراءتها بالتزامن مع الوثيقة EB 2016/119/R.20،⁵ التي تمت المصادقة فيها على تمديد حساب أمانة البرنامج إلى مرحلة ثانية (2017-2025) لدعم إيصال الهدف الاستراتيجي الثالث في الإطار الاستراتيجي للصندوق (تعزيز الاستدامة البيئية والصمود في وجه تغير المناخ لصالح الأنشطة الاقتصادية للسكان الريفيين الفقراء).⁶

⁴ انظر الجول في الملحق الذي يسلط الضوء على الفوارق بين المرحلتين.

⁵ التعديلات المقترحة على صك إنشاء حساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
<https://ifadbox.ifad.org/owncloud/s/Q1Bp60cRo3zgDBw>

⁶ الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025: تمكين التحول الريفي المستدام والشمولي
<https://webapps.ifad.org/members/eb/116/docs/EB-2015-116-R-4-Rev-1.pdf>

باء- إلى أين نتجه وما هو الجديد في المرحلة الثانية من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة

11- يبقى تمويل البرنامج أحد لبنات بناء جدول أعمال تعميم قضايا المناخ في الصندوق، بحيث يدعم البرمجة المستتيرة بقضايا المناخ للمساهمات الأساسية (والمساهمات التكميلية غير المقيدة) والتمويل الشريك. ولإيصال الالتزامات الطموحة الواردة في خطة تعميم قضايا المناخ في الصندوق ذات النقاط العشر، لا بد للطرق للتكاليف الإضافية التي ينطوي عليها تغيير المناخ بالنسبة للتنمية الريفية، من خلال برامج الاستثمار في فترة التجديد العاشر لموارد الصندوق. وفي هذا السياق، يوفر الصندوق فرصة للجهات المانحة لزيادة التزاماتها في تجديد الموارد بمساهمات تكميلية غير مقيدة، تخصص لإجراءات المناخ من خلال نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء الاعتيادي في الصندوق. ونتيجة لعمل تعميم قضايا المناخ في الصندوق في المرحلة الأولى من هذا البرنامج، يضم نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء حالياً بعداً للهشاشة البيئية. وسوف توفر هذه المساهمات التكميلية غير المقيدة التدفقات العائدة الضرورية للإبقاء على الاستدامة المالية لبرنامج عمل يستتير بقضايا المناخ.

12- ولضمان برمجة أموال التجديدات الأساسية والتمويل المشترك من جهة ثالثة بأسلوب يتسم بالصمود في وجه تغيير المناخ ويستتير بالمخاطر، يحتاج الصندوق للإبقاء على جملة من أنشطة المساعدة التقنية التي أثبتت فعاليتها خلال المرحلة الأولى من هذا البرنامج. ويمكن تقسيم هذه الأنشطة إلى أنشطة مبدئية وهي ضرورية خلال عملية تصميم المشروعات، وأنشطة نهائية وهي أنشطة غير إقراضية يمكن برمجتها في ميزانيات المشروعات الإفرادية، وهي ترفد المشروعات الاستثمارية للصندوق على مدى فترة تنفيذها.

13- بالنسبة للدعم الأولي المقدم لتصميم المشروعات، ستمول المرحلة الثانية من هذا البرنامج أنشطة تساعد الصندوق وشركاءه على الاستمرار في تقدير المخاطر والفرص المناخية والبيئية في تصميمات المشروعات الجديدة في الصندوق، والتي تجرى بناء على إجراءات التقدير البيئي والاجتماعي والمناخي في الصندوق. واستناداً إلى تصنيفات مخاطر المناخ بموجب هذه الإجراءات. ستسمح المرحلة الثانية من هذا البرنامج بخيارات مختلفة لأنشطة التأقلم مع تغيير المناخ والتخفيف من أثاره في أي سياق استثماري محدد، مثلاً (سلسلة من سلاسل القيمة أو إقليم مستهدف)، وإدراج الاستثمارات ذات الصلة في ميزانيات المشروعات وأطرها المنطقية. وأما نمط الدعم المتصور فهو ينطوي على ما يلي:

- تمويل الاستعانة بخبراء تقنيين- مثل خبراء التأقلم مع تغيير المناخ واقتصاديين بيئيين، وعلماء أخصائيين في المناخ وخبراء في إدارة الموارد الطبيعية وحيازتها، وحرفيين في إدارة الكوارث وخبراء في الحماية الاجتماعية والبيئية، وعلماء اجتماع وباحثين للمشاركة في بعثات تصميم المشروعات والبرمجة القطرية.
- تمويل دراسات تقنية أو أوراق عمل من شركاء البحوث تصف مخاطر المناخ والفرص المناخية وسياق التعرض لتدخل ما من تدخلات الصندوق المحددة.
- تمويل مراقبة الأرض ومنتجات وضع الخرائط المستندة إلى نظام المعلومات الجغرافي لتوصيف السياقات البيئية والمناخية في مناطق مشروعات الصندوق أو سلاسل القيمة المستهدفة.

- تمويل العمليات التشاركية لوضع خطوط أساس محددة للصمود في المواقع المعرضة للمخاطر.
 - تمويل تعبئة مجموعات أصحاب مصلحة مخصصة مثل كيانات القطاع الخاص ومؤسسات التمويل المشترك أو شركاء المعرفة، والتي يمكن أن تدعم إدماج المناخ والتمويل المشترك ذي الصلة بالمناخ.
 - تمويل أحداث الاتصالات ورفع الوعي التي تساعد على وضع المشروعات ضمن الحوار السياساتي الشامل لقضايا المناخ في بلد ما.
 - تمويل تدريب تقني محدد لموظفي الصندوق ومستشاريه وفرق مشروعاته وشركائه الحكوميين، حول القضايا ذات الصلة بالمناخ والاستدامة البيئية، بما في ذلك عن كيف يمكن لهذه القضايا أن تكون ذات صلة بالبرمجة الاستراتيجية وأفكار مشروعات محددة.
- 14- أما في سياق أنشطة المساعدة التقنية النهائية، والمبينة في تصميم المشروعات الفردية، فستضمن أموال المرحلة الثانية من البرنامج أن يكون تنفيذ البرامج مستتباً بالمخاطر وشاملاً لقضايا المناخ، مما ينطوي على ما يلي:
- دعم نقل ونشر تكنولوجيات التأقلم مع تغير المناخ والتخفيف من أثاره والمعرفة الخاصة بها (بما في ذلك تكنولوجيات التي يتم نقلها من سياق قطاعي أو قطري أو إنمائي مختلف).
 - دعم انخراط مؤسسات القطاع الزراعي في الامتثال للالتزامات الدولية بشأن تغير المناخ ولأولويات الوطنية بشأن التأقلم مع تغير المناخ، وردم الفجوة بين الصوامع السياسية (بين وزارة الزراعة ووزارة البيئة) التي تعيق تدفق المعلومات والابتكارات ذات الصلة بتغير المناخ ضمن الهياكل الحكومية.
 - دعم التقديرات البيئية والمناخية والاجتماعية على مستوى البرمجة الاستراتيجية لكي تستتير بها انخراطات الصندوق، واستثمارات تجديد الموارد على المستوى القطري بهدف تعزيز المخرجات الإنمائية.
 - دعم تحليل مفصل لمخاطر المناخ في المشروعات عالية المخاطر، وبخاصة للترويج لاستخدام أكثر انتظاماً لمعلومات المخاطر المناخية من قبل الحكومات الوطنية أو المحلية.
 - إدماج المشروعات والهياكل في البرامج الاستثمارية للصندوق لتمكين المرأة والمساواة بين الجنسين، لضمان انخراط أكبر عدد من النساء بصورة نشطة واستفادتهن من استثمارات التأقلم مع تغير المناخ والتخفيف من أثاره.
 - إيجاد نهج وعمليات تمكن المشروعات من الاستفادة من وتعظيم الفوائد التغذوية للزراعة التي تتسم بالصمود في وجه تغير المناخ.
 - تعزيز مشاركة هيئات القطاع الخاص والمؤسسات المالية في أنشطة التأقلم مع تغير المناخ والتخفيف من أثاره في المشروعات الاستثمارية للصندوق.
 - تمكين وتعزيز استخدام المعلومات المناخية من قبل المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة.
 - تعزيز قدرة المجموعات المجتمعية في القضايا ذات الصلة بالمناخ والاستدامة البيئية.

- تعزيز أمن حيازة الأراضي والموارد الطبيعية.
 - بناء نظم إدارة المعرفة بشأن القضايا ذات الصلة بالمناخ، وتعزيز توثيق ونشر المعارف الخاصة بالنهج المتعلقة بالزراعة المستدامة بيئياً، والتي تتسم بالصمود في وجه تغير المناخ.
 - مساعدة المشروعات الاستثمارية في الصندوق على تطوير تكنولوجيات ومنتجات اتصالات بشأن قضايا خاصة بالمناخ.
- 15- سوف تدمج المرحلة الثانية من البرنامج عدداً من النهج البرمجية الابتكارية. وتعتبر هذه النهج إضافات حاسمة لنموذج عمل المرحلة الأولى من هذا البرنامج لتحقيق تعميم لقضايا المناخ بما يعادل 100 بالمائة:
- تقديم عقود استراتيجية للمساعدة التقنية للكيانات غير الحكومية لتعزيز إدماج قضايا المناخ في البرامج القطرية للصندوق، ويمكن أن يشمل ذلك جدول أعمال بحوث مناخية دعماً لبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية، أو توفير خدمات استشارية منتظمة لجميع مشروعات الصندوق في سياق قطري ما. ومن أجل المضي قدماً بجهود التأقلم في السياقات الهشة وفي البلدان التي تمتلك حوافز تتسم بمخاطر عالية. سوف تتسم المرحلة الثانية من البرنامج بالمرونة الكافية لتوجيه أنشطة المساعدات التقنية هذه بصورة مباشرة إلى شركاء الأمم المتحدة والكيانات غير الحكومية ومعاهد البحوث.
 - "وضع الأقدام على الأرض" أي الخبراء المحليون أو الدوليون الذين يتمتعون بالخبرة في قضايا المناخ في المؤسسات الشريكة للصندوق أو المكاتب القطرية للصندوق، وتوفير خدمات استشارية تقنية لفريق البرنامج القطري. وستمكن بعثات الإشراف واستعراضات منتصف الفترة من التقدم بتوصية بشأن هذه المساعدة التي من المحبذ أن تأتي من مؤسسات بلدان الجنوب. ويمكن للمرحلة الثانية من البرنامج أن تمول عقود الخدمات مع المؤسسات الإقليمية لدعم مشروعات متعددة في بلدان مختلفة، وبالتالي تعزيز نقل المعرفة بين بلدان الجنوب وتنمية القدرات الاستشارية الإقليمية.
- 16- يوفر تمويل **النوافذ المواضيعية** سبيلاً إضافياً للجهات المانحة للمساهمة في النهوض بمواضيع مخصصة، تعتبر ضرورية للزراعة التي تتسم بالصمود في وجه تغير المناخ. وتتضمن النوافذ المواضيعية المحتملة تكنولوجيات الطاقة المتجددة والتعاون بين بلدان الجنوب والترويج لمشاركة الشباب في إجراءات المناخ والأثر التغذوي لتغير المناخ والانخراط مع شركاء القطاع الخاص. وستوضع أولويات لهذه المواضيع بالتنسيق مع برنامج المنح في الصندوق، وسيشرع الصندوق بالطلبات المخصصة بالتقدم باقتراحات للبدء فيما بعد ببرنامج مكرس حصراً لإجراءات دعم الحوافز التي تتسم بتركيز مواضيعي.
- 17- يتعلق حوالي نصف حافظة المرحلة الأولى من البرنامج بتنمية سلاسل القيمة، ويعود ذلك جزئياً لوجوب إدارة الهشاشة البيئية بما يتعدى الميدان وجزئياً، لأن سلاسل القيمة توفر فرصة سانحة لمكافأة الزراعة التي تتسم بالصمود في وجه تغير المناخ. ويمكن تلبية طلب السوق من خلال سلع زراعية تتسم بالاستدامة والصمود في وجه تغير المناخ، مما يقلل من انبعاثات غاز الدفيئة الناجمة عن قطاع التجارة بالأغذية، ويربط المزيد من أصحاب الحيازات الصغيرة بسلاسل القيمة، ويخلق فرص العمل وينوع مصادر الدخل.

وسوف توفر المرحلة الثانية من البرنامج دعماً تحفيزياً لهذا الموضوع، مع انخراط شركاء ملائمين من القطاع الخاص وبناء قدراتهم، كسبيل للاستقطاب والاستدامة في آن معاً.

18- سيتم إيصال المرحلة الثانية من البرنامج أساساً من خلال خطين من المساعدة التقنية:

- **يتعلق الجزء الأول من أنشطة المساعدة التقنية** التي تدعمها المرحلة الثانية من البرنامج بمرحلة التصميم الأولية في دورة مشروعات الصندوق. ولضمان البرمجة الشاملة المستتيرة بالمخاطر خلال فترة الإطار الاستراتيجي للصندوق 2016-2025، ستدعم المرحلة الثانية من البرنامج أنشطة تصميم إضافية يوصي بها تقدير للمخاطر المناخية يجرى لكل مشروع جديد كجزء من إجراءات التقدير البيئي والاجتماعي والمناخي. وسيضمن ذلك تقديرات للتعرض لتغير المناخ وتقييم اقتصادي للأثر المناخي وخيارات للتأقلم في الأقاليم المختلفة، وسلاسل القيمة المختلفة وأنشطة مكملة للتصميم.
- **أما الجزء الثاني من المساعدة التقنية**، فيتعلق بالأنشطة المدرجة في ميزانيات المشروعات الإفرادية. وتدعم هذه الأنشطة تنمية القدرات وإرساء الشراكات لأغراض إدارة مخاطر المناخ في المؤسسات الوطنية وإدارة المعرفة وحوار السياسات، ودعم الابتكارات لخيارات محددة للتأقلم مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره وتوسيع نطاقها، وبناء الصمود على مستوى المشهد العام. وخلال المرحلة الأولى من هذا البرنامج، وصل نصيب هذه الأنماط من أنشطة المساعدة التقنية إلى ما يعادل 47 بالمائة من إجمالي الأنشطة التي مولها حساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة.

19- ويرد في الملحق الأول موجز لنظرية التغيير للمرحلة الثانية من البرنامج، وأهدافها ومخرجاتها ومساهماتها في أهداف التنمية المستدامة، في حين يوفر الملحق الثاني لائحة بالاختلافات الأساسية بين المرحلة الأولى والمرحلة الثانية من البرنامج في سياق الهيكلية المالية الجديدة للصندوق الخاصة بالمناخ.

نظرية التغيير في المرحلة الثانية برنامج لتأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة وأهدافها ومخرجاتها ومساهماتها في أهداف التنمية المستدامة

نظرية التغيير للمرحلة الثانية:

لتعزيز الاستدامة البيئية والصمود في وجه تغير المناخ للأنشطة الاقتصادية للسكان الريفيين الفقراء، فإن الصندوق بحاجة للاستمرار في إدراج أنشطة المساعدة التقنية لأغراض التأقلم مع تغير المناخ في برامجه الاستثمارية. وبدون الدعم المكمل فإن الصندوق لن يتمكن من الإبقاء على البرمجة المستتيرة بقضايا المناخ، وعلى استقطاب الموارد من القطاعين العام والخاص للتطرق للتكاليف الإضافية لتغير المناخ على التنمية الزراعية، أو بتحقيق هدفه المتمثل في تعميم قضايا المناخ بنسبة 100 بالمائة.

الهدف الاستراتيجي ⁷	المؤشر	مصدر البيانات	الهدف الموضوع لعام 2025 ⁸	غاية هدف التنمية المستدامة
لتعزيز الاستدامة البيئية والصمود في وجه تغير المناخ للأنشطة الاقتصادية للسكان الريفيين الفقراء	عدد أفراد أسر أصحاب الحيازات الصغيرة الفقيرة التي تلقت دعماً في التكيف مع آثار تغير المناخ	نظام إدارة النتائج والأثر في الصندوق؛ مؤشر نظام إدارة النتائج في فترة التجديد العاشر للموارد	10 ملايين شخص	1.5 2.4
المخرجات على مستوى الحافظة	المؤشر	مصدر المعلومات	هدف 2025.	هدف التنمية المستدامة
1. : تخطيط الاستثمارات المستتير بقضايا المناخ: إدماج البرامج القطرية للصندوق ومشروعاته الاستثمارية لمخاطر المناخ ومعلومات التعرض لمخاطر	النسبة المئوية من برامج الفرص الاستراتيجية القطرية وتصميمات مشروعات الصندوق التي تدرج المعلومات	برامج الفرص الاستراتيجية القطرية	100%	13.3

⁷ الأهداف الاستراتيجية المنصوص عليها في الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2015-2016 <https://www.ifad.org/documents/10180/edb9b9d4-664e-42dc-a31e-db096e6a71b5>
⁸ باقتراض مساهمات في حساب أمانة المرحلة الثانية من البرنامج بما لا يقل عن 100 مليون دولار أمريكي. وإذا جاءت المساهمات بنطاق مختلف، عندئذ لا بد من مراجعة وتعديل الأهداف تبعاً لذلك

		ومذكرات الاستراتيجيات القطرية، إجراءات التقدير البيئي والمناخي والاجتماعي، مذكرات الاستعراض	الخاصة بمخاطر وفرص المناخ	المناخ
7.2 17.3	300 مليون دولار أمريكي	شعبة البيئة والمناخ واستعراض الحافظة، ذخيرة مرفق البيئة العالمية والصندوق الأخضر للمناخ	إجمالي المبلغ بالدولارات الأمريكية المعبأ من مصادر من غير الصندوق للمشاركة في تمويل الاستثمارات ذات الصلة بقضايا المناخ (التأقلم والتخفيف من الأثار) في المشروعات الاستثمارية للصندوق	2. تعبئة الموارد للتطرق للتكاليف الإضافية لتغير المناخ: تعبئة الموارد من القطاعات العام والخاص للتطرق للتكاليف الإضافية لتغير المناخ على زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
2.4	100 مشروع	استعراض الحافظة	عدد مشروعات الصندوق الاستثمارية التي تستثمر في الحد من المخاطر ذات الصلة بالمناخ والتخفيف منها أو نقلها	3. استثمارات إدارة مخاطر المناخ: هدف المشروعات الاستثمارية وإجراءات الميزانية للحد من المخاطر ذات الصلة بالمناخ.
هدف التنمية المستدام	هدف 2025	مصدر البيانات	المؤشر	المخرجات على مستوى المشروعات (التي تمولها المرحلة الثانية من البرنامج)
13.1 13.3	1 000 000 شخص	مؤشر الهدف الاستراتيجي 3 في نظام إدارة النتائج والأثر	عدد الأفراد الذين تتوفر لهم خدمات معلومات المناخ	4. رفع الوعي بمخاطر المناخ: زيادة استخدام المعلومات الخاصة بمخاطر المناخ من قبل فرق مشروعات الصندوق ومؤسسات القطاع الزراعي والمزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة
13.2	50 بلدا	استعراض الحافظة	عدد الدول الأعضاء في الصندوق التي تتلقى فيها المؤسسات الزراعية دعما على بناء القدرات والانخراط في الحوار السياساتي بشأن قضايا المناخ	5. الانخراط السياساتي: تعزيز العلاقات المؤسسية في الدول الأعضاء في الصندوق لتنفيذ التزامات المناخ الدولية وخطط التأقلم الوطنية
5.5	3 000 000 امرأة	الهدف الاستراتيجي 3	عدد النساء اللواتي يبلغن عن تبني الممارسات	6. تمكين المرأة: زيادة مشاركة النساء في أنشطة التأقلم مع تغير المناخ

		في نظام إدارة النتائج والأثر	وتكنولوجيات المستدامة بيئياً والتي تتسم بالصمود في وجه تغير المناخ	
17.3 17.17	100 مليون دولار أمريكي	استعراض خارجي	إجمالي المبالغ المستقطبة بالدولارات الأمريكية من هيئات القطاع الخاص لدعم إجراءات التأقلم مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره	7. اشراك القطاع الخاص: تعزيز مشاركة كيانات القطاع الخاص ومجموعات المزارعين في إجراءات التأقلم مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره
2.1	1 000 000 شخص	مؤشر الهدف الاستراتيجي الأول في نظام إدارة النتائج والأثر	عدد الأشخاص/الأسر التي يتوفر لها دعم مستهدف لتحسين تغذيتها	8. الأمن التغذوي: تبني إجراءات التأقلم مع تغير المناخ التي ستزيد من الفوائد التغذوية لصالح المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة وأسرههم
1.4 8.6 12.2 13.1 14.2 15.1	10 000 مجموعة	مؤشر الهدف الاستراتيجي الثالث في نظام إدارة النتائج والأثر	عدد المجموعات المدعومة لإدارة مستدامة للموارد الطبيعية والمخاطر ذات الصلة بتغير المناخ	9. القدرة على إدارة الموارد الطبيعية: تحسين مشاركة المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة وملكيتهم لعمليات وتكنولوجيات اتخاذ القرارات ذات الصلة بحوكمة الموارد وإدارتها بصورة تراعي قضايا المناخ
2.4 13.2 12.1	100 حوار	تتبع أنشطة/منتجات معرفية ذات الصلة بقضايا المناخ	عدد الحوارات الوطنية والإقليمية أو العالمية بشأن قضايا المناخ حيث تسهم المشروعات التي يدعمها الصندوق أو شركائه فيها بصورة نشطة	10. إدارة المعرفة: زيادة المعرفة بالممارسات والنهج الزراعية التي تتسم بالصمود في وجه تغير المناخ المتاحة على المستوى الوطني والإقليمي والعالمي

الفوارق الرئيسية بين المرحلة الأولى والمرحلة الثانية من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة

المرحلة الثانية (2017-2025)	المرحلة الأولى (2012-2017)	
حساب أمانة البرنامج ¹⁰	حساب أمانة البرنامج ⁹	أين تذهب مساهمات الجهات المانحة؟
تكميلية	تكميلية	ما هي علاقة أموال المانحين لتجديد موارد الصندوق؟
استنادا إلى التعرض لتغير المناخ	التركيز على أقل البلدان نموا والبلدان متوسطة الدخل من الشريحة الدنيا	ما هي البلدان التي ستستفيد من التمويل؟
منح	منح	ما هي شروط التمويل؟
الاستثمارات الملموسة لتصميم وتنفيذ دعم المساعدة التقنية	الاستثمارات الملموسة لتصميم وتنفيذ دعم المساعدة التقنية	ما الذي تدعمه مساهمات الجهات المانحة؟
استنادا إلى تقديرات مخاطر المناخ، والتزامات المناخ الوطنية، وشروط الإقراض، والنوافذ المواضيعية	استنادا إلى التعرض للمخاطر، والطلب القطري، والفرص المتاحة لتوسيع النطاق، وشروط الإقراض	كيف تخصص مساهمات الجهات المانحة؟
نعم	لا	هل تستنير المخصصات بإجراءات التقدير المناخي والبيئي والاجتماعي في الصندوق؟
نعم	نعم	هل الخيار متاح لتصميمات مختلطة بالكامل مع إدماج منح البرنامج في ميزانيات المشروعات؟
لا	نعم	هل هناك خيار لمنح إضافية للمشروعات الجارية؟
ولكن يتم دعم المشروعات الجارية من خلال عقود المساعدة التقنية الملائمة		
نعم	لا	هل هناك خيار لعقود مؤسسية للمساعدة التقنية؟

⁹ انظر المقترح الخاص بحساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة. الوثيقة EB 2012/105/R.45

¹⁰ انظر التعديلات المقترحة على صك إنشاء حساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة. الوثيقة

نعم	لا	هل هناك خيار لمبادرات إقليمية أو عابرة للحدود؟
نعم	لا	هل هناك خيار لتوفير المنح مباشرة لمجموعات مجتمعية أو شركاء الأمم المتحدة أو مؤسسات البحث المحلية والدولية؟